



ΚΕΙΜΕΝΟ XVI - Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΑ ΣΤΗΝ ΓΑΛΑΤΙΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Οι επιχειρήσεις του Καίσαρα στην Γαλατία έλαβαν χώρα από το 58 έως το 52 π.Χ. Αρχηγός των Γαλατών ήταν ο Βερκιγγετόριξ, νεαρός Αρβένος ευγενής που, αφού κατόρθωσε να συσπειρώσει όλες τις φυλές, τάχθηκε ενάντια στον Καίσαρα και τις λεγεώνες του με την μέθοδο της καμένης γης, ώστε οι Ρωμαίοι να μην βρίσκουν εφόδια, τρόφιμα. Ο Βερκιγγετόριγας νίκησε τον Καίσαρα στην πόλη Gergouia, την ιδιαίτερη πατρίδα του, αλλά ηττήθηκε στην Alesia. Την επόμενη μέρα παραδόθηκε στον Καίσαρα ο οποίος τον μετέφερε στην Ρώμη όπου και τον στραγγάλισε. Ο Βερκιγγετόριγας αναδείχθηκε εθνικός ήρωας.

ΚΕΙΜΕΝΟ

Nostri, postquam miserunt pila in hostes, gerunt rem gladiis. Repente post tergum cernitur equitatus; cohortes appropinquant; hostes vertunt terga ac fugiunt; eis occurrunt equites. Fit magna caedes Sedulius, dux et princeps Lemovicum, occiditur; dux Arvernorum comprehenditur vivus in fuga; septuaginta quattuor (LXXIII) militaria signa referuntur ad Caesarem; magnus numerus hostium capitur atque interficitur; reliqui ex fuga discedunt in civitates. Postero die mittuntur legati ad Caesarem. Caesar iubet tradi arma ac produci principes. Ipse consedit pro castris; eo duces producuntur. Vercingetorix deditur, arma prociuntur.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Οι δικοί μας, αφού έριξαν τα ακόντια στους εχθρούς, μάχονται με τα ξίφη. Ξαφνικά το ιππικό διακρίνεται στα νώτα· οι κούρτες πλησιάζουν· οι εχθροί στρέφουν τα νώτα τους και φεύγουν· οι ιππείς τούς επιτίθενται. Γίνεται μεγάλη σφαγή. Ο Σεδούλιος, ο στρατηγός και ηγεμόνας των Λεμοβίκων, σκοτώνεται· ο στρατηγός των Αρβέρνων συλλαμβάνεται ζωντανός κατά τη φυγή· εβδομήντα τέσσερις στρατιωτικές σημαίες παραδίδονται στον Καίσαρα· μεγάλος αριθμός εχθρών συλλαμβάνεται και εκτελείται· οι υπόλοιποι σκορπίζονται στις πολιτείες τους μετά τη φυγή. Την επόμενη μέρα απεσταλμένοι στέλνονται στον Καίσαρα. Ο Καίσαρας διατάζει να παραδοθούν τα όπλα και οι ηγεμόνες να οδηγηθούν μπροστά του. Ο ίδιος κάθεται μπροστά στο στρατόπεδο. Εκεί οι αρχηγοί οδηγούνται μπροστά του. Ο Βερκιγγετόριγας παραδίδεται, τα όπλα κατατίθενται.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ρ. **fugio** έχει σουπίνο, ενώ το ρ. **confugio** (μάθημα 14) δεν έχει!!
2. Τα εθνικά **Lemovices-um** και **Arverni-orum** απαντούν μόνο στον πληθυντικό αριθμό.
3. Τα ουσιαστικό **civitas-atīs** σχηματίζει τη γενική πληθυντικού και σε *-um* και σε *-ium*, δηλ. **civitatum** και **civitatum**.
4. Τα ουσιαστικά **arma-orum** και **castra-orum** απαντούν μόνο στον πληθυντικό αριθμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ρήμα **do** είναι Α' συζυγίας (do-dedi-datum-dare). Όταν, όμως είναι **σύνθετο με μονοσύλλαβη πρόθεση**, τότε είναι Γ' συζυγίας (π.χ. *dedo-dedidi-deditum-dedere*).

Το ρήμα **facio**, απλό ή σύνθετο αλλά όχι με πρόθεση, έχει **παθητικό το fio**. Όταν όμως είναι σύνθετο με πρόθεση σχηματίζει κανονικά την παθητική φωνή (π.χ. *interficior-interfectus sum-interfici*).

Για το σχηματισμό Πρκ., Υπερσ. και Συντ. Μέλλ. Παθητικής Φωνής του ρ. **cerno** χρησιμοποιούμε τη μετοχή **conspectus** (από το ρ. *conspicio*).

**ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ (ΟΠΟΥ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ) ΑΠΟ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΣΕ
ΕΞΑΡΤΗΜΕΝΟ ΛΟΓΟ ΜΕ ΕΞΑΡΤΗΣΗ IS LEGIT**

IS LEGIT suos, postquam misissent pila in hostes, gerere rem gladiis. Repente post tergum cerni equitatum; cohortes appropinquare; hostes vertere terga ac fugere; eis occurrere equites. Fieri magna caedem. Sedulium, ducem et principem Lemovicum, occidi; ducem Arvernorum comprehendi vivum in fuga; septuaginta quattuor (LXXIII) militaria signa referri ad Caesarem; magnum numerum hostium capi atque interfici; reliquos ex fuga discedere in civitates. Postero die mitti legatos ad se. Caesar iubet tradi arma ac produci principes. Ipsum consedis pro castris; eo duces produci. Vercingetorigem dedi, arma proici.

